

February 9<sup>th</sup>, 2018

## UISZ Community Summary Week 24

Dear UISZ Community,

The chilly temperatures this week did not stop primary students from exploring and investigating our local community. They had a great time at the Zengcheng Markets, buying fruit, vegetables, eggs, cheese and meat. Students asked the sellers where the food had come from and found out that some of them are grown on their own farms in Zengcheng. Other food came from as far away as Chile, Australia and Italy.



Once back at school, students made salads and sandwiches with their purchases then enjoyed a very yummy lunch.





UISZ Student leaders participated in our first ever leadership summit over the weekend. The ULead Student Summit was aimed at strengthening the leadership of our year 10 and year 11 students. The 2-day leadership and team building programme hosted 11 students who participated in activities and discussions that focused on enhancing students understanding of personal strengths, character and identifying their personal leadership goals.







The team building activities and discussions focused on enhancing teamwork, cooperation, problem solving and communication. UISZ plans to continue building and strengthening student leadership across the school, watch this space!





This Tuesday, secondary students who had performed well over the month of January were recognised during a praise assembly. This is yet another opportunity to celebrate the progress and achievements of students. Merit winners for January are Rosie, David Jo, Oscar Ouyang, and Jessica Kang.



Congratulations to David Jo, the overall winner for the highest number of merits in Secondary. Well done, David!

The Learner Profile (Open-minded) winners were Terry Xu and Jessica Kang.







Positive recognition also went to the following students for exceptional efforts: Kathy, David Ji, Tommy, Gary, Alvin, Harry, Future (Year 10), Sean, Andy, and Danny Jo.

Today, the celebration of Spring Festival (Chinese New Year) takes place in UISZ and receives a warm welcome from all community members! This year's celebrations include professional traditional lion dance, community talent shows and garden activities. There is no doubt that the most popular event is the lucky draw. Congratulations to the lucky students who have won prizes such as Microsoft Surface pro, iPad mini, Bose headphones and sports equipment. Our thanks goes to the UEF who have sponsored this year's event. We would also like to thank our parents for coming to support school activities. The children are particularly happy with your participation!

You can find photos of today's events on our Facebook page and school website <http://www.utahloy.com/zc/> and The Communicator <https://uiszc.edublogs.org/>.

In boarding week 5 has been a challenging week, what with Mocks, personal projects, assessment tasks and Inspired projects. Overall, the last five weeks have been busy and engaging and while the residential community has risen to the challenges, everyone is looking forward to a well-earned break.







It remains for me to thank you for your support of your children in Dragon House and wish you all the best for a happy Chinese New Year of the Dog. We look forward to welcoming our boarders back on Sunday 25 February when we will look to take up the challenges once more.



As always, please don't hesitate to contact us regarding any questions or concerns you might have. We would like to wish everyone a safe and restful holiday and an extremely lucky year of the dog!

Warmest wishes,

UISZ School & Boarding Community



## 增城誉德莱国际学校第24周教学工作总结

2018 年 2 月 9 日

尊敬的增城誉德莱国际学校家长,

本周寒冷的天气并没有阻挡小学生们在增城当地进行探索和调查的活动。他们到达了增城当地的农贸市场购买了水果,蔬菜,鸡蛋,奶酪和新鲜的肉类。学生们询问了商贩们食品的来源,他们发现了一些食品是源自增城当地的自家农场。而其它的食物则是来自于遥远的智利,澳大利亚和意大利。



当师生们一回到学校,他们就利用那天买回来的食材自制了沙拉和三文治,并且师生们一起享用了一顿非常美味的午餐。





增城誉德莱国际学校的学生领袖们在上周末参加了由我校首次举办的学生领导力培训课程。

这次由学生主导的领导力课程旨在培养和加强 10 年级与 11 年级学生的领导能力。这次为期 2 天的领导力培训课程总共有 11 名中学生参与，他们通过参与各种的讨论与活动来培养和加强对于自身性格优势的识别能力以及在今后的个人领导目标。







本些团队建设活动和讨论的为了加强参与学生的团队协作能力，协助，问题解决以及沟通能力。增城誉德莱国际学校将会在今后继续组织同类型的活动来培养和加强学生们在校的领导能力，请各位家长拭目以待！





在本周二，中学部的学生们举行了 1 月份的颁奖典礼来表彰在这个月表现出色的中学生。这是另外一个庆祝学生进步和所取得成就的机会。在 1 月份里获奖的学生为 Rosie, David Jo, 欧阳磊, 和 Jessica Kang。



在此，我们恭喜 David Jo, 他获得了本月份最多的中学部老师的积极评价。您做得非常好，David!

本月份学习者特征(思想开放的人) 的获奖学生是徐添樑和 Jessica Kang。





老师也在颁奖典礼上点名表扬了以下在本月对于学校的活动有突出贡献和在学习上有进步的

学生: 庞嘉颖, David Ji, Tommy, 陈亮言, Alvin, Harry, Future (10 年级), Sean, 徐耀滨, 和

Danny Jo。



今天，在增城誉德莱国际学校举行的春节（中国农历新年）庆典活动得到了全体师生和家长们的热烈欢迎和大力支持！今年的庆典活动包括了传统的专业舞狮表演，我校师生的才艺表演，以及游园活动。无可置疑地，最受欢迎的是当天的幸运大抽奖活动。恭喜我们获得了微软平板电脑、苹果 Ipad mini、Bose 耳机和一系列体育用品的幸运学生们。我们非常感谢誉德莱教育集团对于今年春节庆典活动奖品的赞助。我们也非常感谢到场支持我们活动的家长们。因为你们的参与，学生们在这天玩得非常开心！

您可通过我校的 Facebook 网页，学校的官方网站：<http://www.utahloy.com/zc/> 以及学校的外传播网址：<https://uiszc.edublogs.org/> 搜寻到这次活动的更多精彩照片。

开学第 5 周对于我校的住宿学生来说充满了挑战，学生们在本周进行了模拟考试，个人项目作业完成的压力，各科的校内评估测试和学生宿舍的激发课程项目。总体来说，在过去的 5 周时间里，我校的住宿生们过得非常地忙碌而充实，每一位师生都非常期待即将到来的中国新年假期。







请允许我在此感谢各位家长对于我校学生宿舍对于您的孩子各项教育工作的支持，并且祝你们在狗年里万事如意。我们期盼着在 2 月 25 日晚上迎接所有住宿学生返校，届时我们将再次面临挑战。



一如既往地，如果您对于学校有任何的疑问或是担心，请您联系学校相关老师。最后，我们全校的教职员工祝愿全体学生以及学生家长狗年吉祥、万事如意！

您最真诚的，

增城誉德莱走读和寄宿学校



2018 년 2 월 9 일

## 스물네번째 주 UISZ 커뮤니티 활동 요약 안내문

존경하는 UISZ 커뮤니티 여러분께,

이번 주 내내 추웠던 날씨도 저희 초등학생들이 탐구하고 조사하는 활동을 멈추게 하지는 못했습니다. 심지어 초등학생들은 정청 대형 마트에서 즐거운 시간을 보냈습니다. 학생들은 마트에서 과일, 야채, 달걀, 치즈 및 고기를 샀습니다. 학생들은 자신들이 구매한 식재료들의 원산지를 판매자에게 물어봤고 그 결과 일부는 정청 또는 동관 및 광저우 근교에 있는 판매자의 농장에서 재배해서 파는 것이었고 일부는 칠레, 호주 및 이탈리아 등지에서 온 것이었습니다.



학교로 돌아온 후에 학생들은 자신들이 구매한 식재료로 샐러드와 샌드위치를 만들어 먹으며 맛있는 점심 식사를 즐겼습니다.





유탈로이 학생 리더들은 지난 주말에 걸쳐 이번에서 처음으로 주최한 ULead 리더십프로그램에 참가했습니다. ULead 프로그램은 10 학년 및 11 학년 학생들의 리더십을 강화하기 위해 마련된 프로그램입니다. 2 일간에 걸친 리더십 및 팀 구성 능력 향상 프로그램에서 11 명의 학생들은 개개인의 장점 및 인성에 대한 이해도를 높이고 개인적인 리더십 목표를 파악하는 데 목표를 둔 여러 활동 및 토론에 참여하였습니다.







팀 강화 활동과 토론은 팀워크, 협동, 문제 해결 및 의사 소통 능력 향상에 초점을 두었습니다. 유탈로이는 학교 전반에 걸쳐 지속적으로 학생들의 지도력을 향상시키고 강화해 나갈 것입니다. 주간 활동 요약물 소식을 주목해 주시기 바랍니다!





이번 주 화요일에, 중고등학교 학생들은 1 월 한 달 동안 열심히 한 학생들을 칭찬해 주는 시간을 가졌습니다. 이 칭찬 조례 시간은 저희 학생들의 발전과 성취를 축하할 수 있는 또 다른 기회를 줍니다. 1 월의 메리트 포인트 우수상 수상자는 Rosie 학생, David Jo 학생, Oscar Ouyang 학생과 Jessica Kang 학생입니다.



중고등학교에서 가장 많은 메리트 포인트를 받은 영예의 수상자인 조민혁 학생을 축하합니다. 잘 했어요 민혁 학생!

이달의 학습자 프로파일 상(열린 마음) 수상자는 Terry Xu 학생과 강보선 학생입니다.







탁월한 노력을 보인 학생들을 칭찬하는 긍정적 평가상은 Kathy 학생, David Ji 학생, Tommy 학생, Gary 학생, Alvin 학생, Harry 학생, Future 학생 (10 학년), Sean 학생, Andy 학생과 Danny Jo 학생이 받았습니다.

오늘, UISZ 에서 열린 설날 축하 행사는 저희 모든 커뮤니티 구성원들로부터 열렬한 환영을 받았습니다! 올해 축하 행사에는 전문적인 전통 사자 춤, 커뮤니티 장기자랑과 정원 활동이 포함되어 있습니다. 가장 인기 있는 행사는 무엇보다도 행운권 추첨 행사라는 것에는 의심할 여지가 없습니다. Microsoft Surface, Ipad mini, Bose 헤드폰과 스포츠 용품 등을 받은 학생들을 축하하며 이러한 학교 행사를 지원해 주신 UEF 재단에 깊은 감사를 드립니다. 또한 이번 학교 행사에 참여해 학부모님께 감사의 말씀 드립니다. 저희 학생들은 특히 학부모님들께서 함께 참여해 주신 것을 매우 기뻐했습니다!

저희 학교 페이스북과 UISZ 의 웹 사이트인 <http://www.utahloy.com/zc>와 학교의 다양한 소식을 알리는 커뮤니케이터 사이트인 <https://uiszc.edublogs.org/>에서 오늘 행사와 관련된 사진들을 찾아보실 수 있습니다.

다섯 째 주에 접한 저희 기숙사는 모의고사, 개인 프로젝트 과제, 종합 평가 과제, InspireD 프로젝트 등으로 도전적인 한 주를 보냈습니다.전체적으로 지난 다섯 번째 주는 바쁘고 매력적인 시간을 보냈고, 기숙사 커뮤니티가 현재 도전적인 시간을 겪고 있지만, 이 기회를 통해 모두가 충분한 휴식 시간을 가질 수 있기를 기대해 봅니다.







드래곤 하우스 기숙사에 자녀를 맡겨 주시고 지원해 주신 것에 감사의 말씀을 드리며, 무술년 새해에는 모든 일이 잘 되시기를 기원합니다. 저희는 2 월 25 일(일)에 다시 한 번 도전에 나설 기숙생들을 환영하고 만날 수 있기를 고대하고 있을 것입니다.



언제나 그러하듯, 문의 및 건의 사항이 있으신 경우 언제든지 연락 주시기 바랍니다.  
저희 모두에게 안전하고 평안하며 행운 가득한 무술년이 되기를 소망합니다!

**대단히 감사합니다.**

**UISZ 학교 및 기숙사 커뮤니티**